

Národní archiv  
Jiří Bernas  
Archivní 2257/4  
149 01 Praha 4

[jiiri.bernas@nacr.cz](mailto:jiiri.bernas@nacr.cz)

Praha 24.5.2013

Věc:

**Dodatečné informace ve veřejné zakázce číslo 237303 s názvem „NDA - zadávací řízení na dodavatele technologií ICT a implementaci a vývoj SW“.**

Telefónica Czech Republic, a.s., se sídlem Praha 4, Michle, Za Brumlovkou 266/2, PSČ 14022, IČ 60193336 (dále jen „dodavatel“), žádá dle ustanovení § 49 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb. (dále jen „zákon“) o dodatečné informace ve veřejné zakázce „NDA - zadávací řízení na dodavatele technologií ICT a implementaci a vývoj SW“ oznámené ve Věstníku veřejných zakázek dne 19.2.2013 pod evidenčním číslem zakázky 237303.

1. V ZD Příloze č. 4 SoD je v odst. 6.7. uvedeno: „Zhotovitel vytvoří Implementační studii za součinnosti Objednatele, která spočívá zejména v zodpovězení otázek Zhotovitele, kdy odpovědi nemůže Zhotovitel zajistit sám bez vynaložení nepřiměřených nákladů a Objednatel je schopen odpovědi poskytnout bez vynaložení nepřiměřených nákladů, a odevzdá ji Objednateli ve lhůtě stanovené touto Smlouvou. Objednatel má právo, a to i opakovaně, předložit do patnácti (15) dnů ode dne odevzdání Implementační studie od Zhotovitele k této Implementační studii připomínky; Zhotovitel je povinen připomínky Objednatele zpracovat do Implementační studie.“

Je lhůta 15 dnů po odevzdání Implementační studie pro předložení připomínek objednatelům v kalendářních nebo pracovních dnech?

2. Dotazy k příloze 1 – technická specifikace,
  - a) kap. 2.1.7.2, bod A.1.5 - Má NACR k dispozici integraci na ISDS, kterou lze využít (např. formou integrace NDA se spisovou službou) nebo je nutné vybudovat novou integraci?

- b) kap.2.1.15, předpokládá Dodavatel správně, že Zadavatel poskytne/připraví testovací data pro testovací poloprovoz v definované struktuře a Dodavatel provede naplnění systému?
- c) kap.2.1.16, zadavatel předpokládá v rámci ověřovacího provozu naplnění reálnými daty, které provede uchazeč v součinnosti se Zadavatelem. Uvedte prosím výčetem v jaké podobě a v jakých objemech (počtech) budou data předána Dodavateli. Uvedte prosím, jakých oblastí dat se to týká, např. číselníky, identity, AIP balíčky, atd. i jakých modulů se plnění/migrace týká.
- d) A1.1. archivní portál přijímá seznam ke skartačnímu návrhu v podobě XML dle přílohy 2 a 3 NSESS a) vložení ERMS původce. Prosíme o upřesnění, jakou formou bude probíhat komunikace mezi ERMS systémy a Archivním portálem. Chápeme požadavek správně, když předpokládáme, že výměna informací bude probíhat pomocí webových služeb (předpoklad vychází z bodu A1.3 žádost o dokumenty - varianta c. Bylo by v takovém možné získat wsdl pro uvedenou komunikaci).
- e) A1.4. způsoby informování uživatele - varianta c) - informování prostřednictvím IS ERMS uživatele - chápeme tento požadavek správně jestli předpokládáme, že pro tento způsob komunikace budou mít ERMS systémy uživatelů (původců) vystavené přístupy do internetu a definované přístupové údaje pro IS NDA.
- f) A1.5 zaslání seznamu k protokolu o výběru archiválií - zaslání prostřednictvím ISDS - znamená to, že archivní portál bude mít přístup do datové schránky NDA (prosím o uvedení způsobu autentizace do této datové schránky: "jménem a heslem" nebo "certifikátem") nebo bude toto akci provádět archivář mimo systému archivního portálu. V případě, že má probíhat odesílání datové zprávy automaticky, prosíme o doplnění informace, jakým způsobem bude archivní portál informován, na jakou adresu má být datová zpráva odeslaná. Také prosím o informaci, jakým způsobem mají být řešeny případy, kdy datová schránka příjemce není dostupná, zpráva přesahuje maximální velikost 10 MB atp.
- g) A1.7 - příjem dokumentů z ERMS - Chápeme požadavek správně, když předpokládáme, že výměna informací bude probíhat pomocí webových služeb? (předpoklad vychází z bodu A1.3 žádost o dokumenty - varianta c. Bylo by v takovém možné získat wsdl pro uvedenou komunikaci?)
- h) A.1.8 - Ověření elektronického podpisu, značky a razítka - je možné získat seznam autorit, u kterých má ověřování probíhat? Jedná se pouze o české autority?

- i) A.1.11 – dotaz na nové dokumenty – prosíme o upřesnění, co znamená formulace „prostřednictvím svého IS.
  - j) A1.16 - výběr spisů - prosíme o doplnění informace o jaké systémy se jedná, pokud se mluví o "IS příslušného archivu" a jaké má možné komunikační rozhraní.
  - k) A1.6 vložení dokumentů prostřednictvím webového rozhraní - tento bod mimo jiné popisuje převod dokumentů do standardizovaných formátů a jejich export do SIP (pro možnost uložení a stažení uživatelem). Jak mají být řešeny dokumenty, které nelze převést?
  - l) Další variantou je uložení dokumentů na ftp (varianta a) - je tím myšleno, že data budou uložena na ftp IS NDA. Jak získá přístupové údaje do ftp uživatel, který chce data vložit varianta c - zpřístupněním úložiště původce?
  - m) Zadavatel požaduje v ZD úložiště pro archivní úložiště založené na nemagnetickém záznamu, současně zadavatel požaduje, aby řešení zajistilo kdykoliv automaticky bez zásahu operátora přístup k uloženým AIP. Platí tato podmínka i pro nemagnetický záznam?
  - n) Zadávací dokumentace pro archivní a chráněné úložiště specifikuje typy médií s povinnými vlastnostmi (archivní – 4 typy úložišť ve dvou lokalitách, 2 z toho optické v každé lokalitě; chráněné úložiště 2 typy úložišť atd.). Studie proveditelnosti předpokládá jako jedno z úložišť na úrovni magnetického záznamu vždy diskové pole, avšak ZD tento požadavek neobsahuje. Splní uchazeč podmínky ZD, pokud nabídne pro archivní úložiště uložení AIP v obou lokalitách např. v kombinaci médií optické úložiště - magnetická páska a obdobně pro chráněné úložiště a nenabídne pro jeden z požadovaných typů média pro archivní a chráněné úložiště disková pole? Z pohledu dodavatele je tento způsob naplnění požadavků možný, ale přináší zásadní nevýhody v oblasti dostupnosti dat (velmi dlouhé přístupové doby) i bezpečnosti dat (pásky se mohou bez jakékoliv signalizace poškodit). Pouze diskové pole garantuje průběžnou čitelnost dat a kontinuální možnost přístupu i obnovy poškozených médií.
3. V návrhu smlouvy v čl. 10.4.2. je uvedeno, že „ve vztahu k Standardnímu programovému vybavení Zhotovitele poskytuje Zhotovitel Objednateli nevýhradní licenci, přičemž Objednatel je oprávněn toto programové vybavení užít ke všem způsobům užití, bez omezení co do množství a územního rozsahu, na dobu trvání autorskoprávní ochrany předmětu licence“. Dále v odpovědích na dodatečné informace č. 30 zadavatel připouští možnost, že „Pokud smluvní dokumentace třetích


stran obsahuje další ujednání, z nichž však nevyplývá omezení v nakládání s dílem jako celkem, zadavatel nepožaduje, aby taková ujednání byla ve smlouvě přímo obsažena, připouští například, aby byla dodána v elektronické podobě, případně odkazem na internetové stránky, kde je celý obsah takové smluvní dokumentace přístupný (a to i v jiném jazyce).“

- a) Považuje zadavatel za omezení, které je nutné uvést do přílohy č. 4 návrhu smlouvy, když standardní software třetích osob je licencován na konkrétní počet procesorů serveru? Tyto informace budou uvedeny v nabídce uchazeče.
  - b) Považuje zadavatel za omezení, které je nutné uvést do přílohy č. 4 návrhu smlouvy, když je ke standardnímu software třetích osob nutné platit maintenance pro přístup k podpoře a novým verzím produktů? Po jakou dobu má být tato maintenance případně zajištěna dodavatelem?
  - c) Podmínky užívání a právní omezení ke standardnímu software třetích osob nejsou zpravidla výrobci definována konkrétně, ale odkazují se na nařízení ministerstev obchodu nebo financí. Dále se tyto podmínky mohou odkazovat na možná embarga a seznamy zemí, se kterými je zakázáno obchodovat. Je nutné do přílohy č. 4 návrhu smlouvy uvádět i takováto omezení nebo stačí uvést odkaz na stránky výrobce?
4. V odpovědích na dotazy č. 28 ze dne 16.5.2013 v dotazu č. 7 zadavatel uvádí: „Zadávací dokumentace byla zveřejněna na profilu zadavatele spolu se zadávací dokumentací dne 12. 4. 2013.“

Přeje si zadavatel, aby přílohou smlouvy o dílo bylo skutečně právě to znění Přílohy č. 1 zadávací dokumentace, které zadavatel zveřejnil na profilu zadavatele spolu se zadávací dokumentací dne 12. 4. 2013, a to přesto, že později tuto přílohu zadavatel změnil?“

5. V odpovědích na dotazy č. 28 ze dne 16.5.2013 v dotazu č. 8 zadavatel uvádí, „že editovatelné verze příloh č. 2, 4 a 7 uveřejnil na svém profilu zadavatele dne 29. 4. 2013“.

Dodavatel opakovaně žádá o instrukci, zda má provést úpravu textu přílohy č. 4 zadávací dokumentace podle dodatečných informací poskytnutých zadavatelem v sadě č. 24. Dodavatel nepotřebuje informaci o tom, kdy zadavatel zveřejnil původní znění, nýbrž informaci, co má být součástí nabídky, a jak má tato součást vzniknout.



Ing. Robert Korselt  
Top Account Manager  
Telefónica Czech Republic, a.s.  
na základě pověření ze dne 7.3.2013

**Adresa pro doručení odpovědi:**

**Ing. Robert Korselt**

[robert.korselt@telefonica.com](mailto:robert.korselt@telefonica.com)

Telefónica Czech Republic, a.s.

Za Brumlovkou 266/2

140 22 Praha 4, Michle